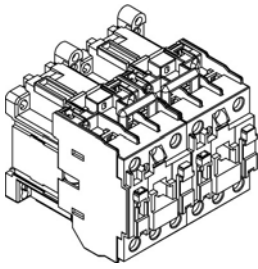


# Betriebsvorschrift für Schütz / Operating instructions for contactor K3PV-30, K3PV-60



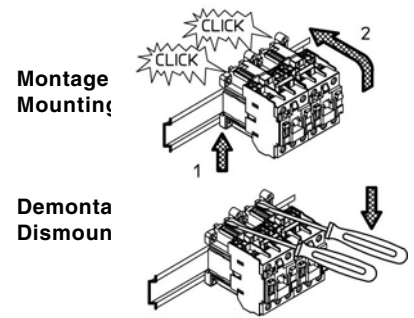
**K3PV-30** DC1: 30A 1000V DC  
**K3PV-60** DC1: 60A 1000V DC

**Kurzschlußschutz** Short circuit protection

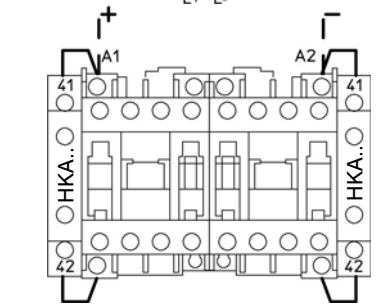
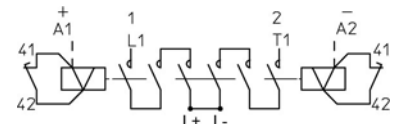
Coordination type		1000V DC K3PV-30	1000V DC K3PV-60
2	gR	40A	63A
1	gR	50A	80A

Sicherung Hilfskontakte 10A gG/gL  
 Fuse: Aux. contacts 10A gG/gL

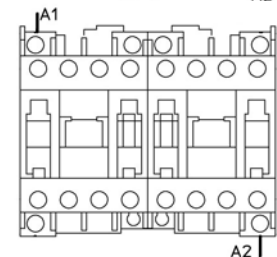
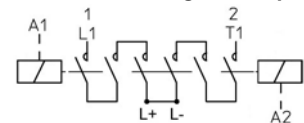
**Spulenleistung =** Anzug / Inrush Halten / Sealed  
**Coil consumption dc** 230 W 4 W



**Schaltbild / Switch diagram**  
**gleichstrombetätigt / dc-operated**



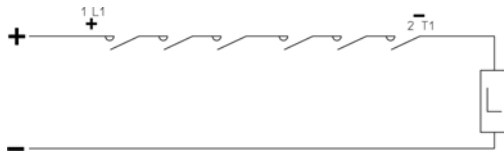
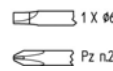
**wechselstrombetätigt / ac-operated**



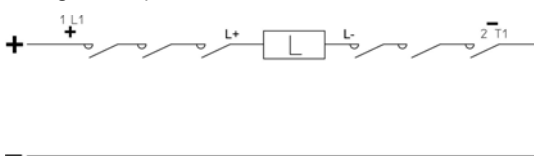
Der Schütz ist vorbereitet für die Betätigung beider Spulen. Anschluß entsprechend Skizze.  
 Contactor is prepared for feeding both the coils. Follow the drawing for wiring the coil.

## Anschluß / Wiring

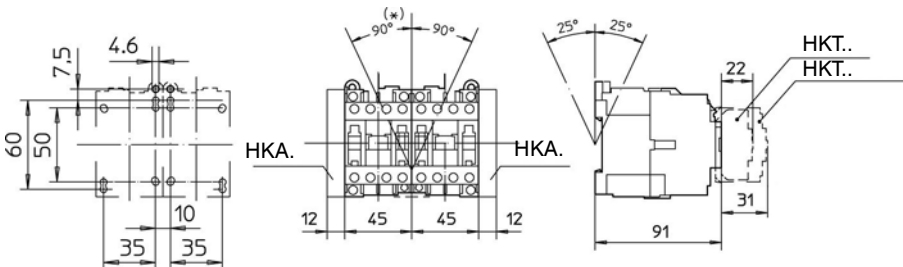
Anschlußquerschnitte Cable cross sections	feindrähtig flexible	eindrähtig stranded		Drehmoment Tightening torq.
Hauptkontakte Main contacts	1 X 15...6 2 X 15...6	1 X 15...10 1 X 15...10		2.3Nm
Hilfsanschlüsse Aux. circuit connections	1 X 1.25 2 X 1.15 2 X 15...2.5	1 X 1.25 2 X 1.15 2 X 15...2.5		0.8...1.2Nm



Bei 2-poliger Schaltung Verindung L+ L- entfernen  
 For using as two-poles contactor remove the connection L+ L-



## Maße / Dimensions



### Achtung!

Die Montage, der Anschluß und die Inbetriebnahme dieses Gerätes darf nur durch autorisierte und fachkundige Personen erfolgen.  
 Schutzart IP10



### Electric current! Danger to life!

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.  
 Protection degree IP10

### Montage

Händische Betätigung des Schützes bei angeschlossener Spannungsversorgung ist verboten!  
 Schütz nur mit entsprechendem Kurzschlußschutz auf der Netzseite (Sicherung oder Leistungsschalter) betreiben.  
 Zulässige Einbaulage siehe Maßzeichnung oben.  
 Bei Montage und Verdrahtung des Schützes ist darauf zu achten, dass keine Teile in den Schütz hineinfallen und die Funktion des Schützes behindern.  
 Es ist zu überprüfen dass die Steuerspannung mit der Nennspannung der Spule (Spulenspannungsbereich 85-110%) übereinstimmt.  
**Wartung**  
 Die Kontaktabnutzung ist periodisch zu überprüfen.  
 Nach einem Kurzschluß sind die Kontakte zu überprüfen. Leichte Verschweißspuren sind mit einem Schraubenzieher zu entfernen.

### Mounting

Do not operate by hand with connected power supply.  
 Adequate protections against short-circuits must be provided on the supply line of the contactor.  
 Working position: in the vertical plane as shown in the overall drawings.  
 Installation: check that closing-opening movement is free from any external body which may have fallen inside the contactor during mounting and wiring operations.  
 Check that control voltage is correct, during operation the voltage fluctuation must be limited in the range 0,85 to 1,1 Us.  
**Maintenance**  
 Periodically check (frontally operating) the contacts wear.  
 After a short circuit check the contact conditions. Shout there be some contact tip welded, disjoin them by a screwdriver.